Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 17 (1899)

Heft: 384

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 31.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Nr. 82 des Publikationsorgans „Les marques internationales" wird heute an unsere Abonnenten versandt werden.

№ 384 XVII. Jahrgang. Bern, Mittwoch, 13. Dezember. 1899 Berne, Mercredi, 13 décembre. XVIIme année. № 384

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 12, 2tes Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 12, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt. | **Redaktion und Administration** im Eidgenössischen Handelsdepartement. | **Rédaction et Administration** au Département fédéral du commerce. | Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc. **Insertionspreis: 25 Cts.** die viergespaltene Borgiszeile.

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc. **Prix d'insertion: 25 cts.** la ligne d'un quart de page.

Inhalt — Sommaire

Titre disparu (Abhanden gekommener Werttitel). — Rechtsdomizile (Domiciles juridiques). — Konkurse. — Faillites. — Baumwollenmarkt. — Production et consommation de l'argent. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Nous président du tribunal du district de Courtelary, attendu que Alfred Boy de la Tour, colonel, ci-devant à Berne, actuellement sans domicile connu, est propriétaire de quatre dixièmes de part de fondateur de la Société des forces électriques de la Goule, à St-Imier, qui portent les nos 11, 12, 18 et 20.

Attendu que ces titres sont égarés et qu'ils sont saisis, sommons les détenteurs inconnus de ces titres, de les déposer au greffe du tribunal du district de Courtelary, dans le délai de trois mois, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W. 95)

Courtelary, le 8 décembre 1899.

Le président du tribunal: **G. Gobat.**

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Lebensversicherungs- und Ersparnis-Bank in Stuttgart.

Wir zeigen hierdurch an, dass wir das seither bei Herrn L. U. Ducommun in Chaux-de-Fonds verzeigte Rechtsdomizil für den **Kanton Neuenburg** auf Herrn **James Perrenoud** in Chaux-de-Fonds, Rue des Progrès 45, übertragen haben. (D. 124)

Stuttgart, den 7. Dezember 1899.

Die Bankdirektion:
(gez.) **Leibbrand ppa Gruner.**

GENERAL

Life Assurance Company — Lebensversicherungs-Gesellschaft, *London.*

Wir verzeigen folgende Rechtsdomizile:

Für den **Kanton Schwyz** bei Hrn. **Thomas Bolfing**, Generalagentur, Schwyz.
» » » **Neuenburg** » » **A. Gammeter**, Generalagentur, Neuenburg.
» » » **Waadt** » » **Alfred Badel**, Generalagentur, Lausanne.
» » » **Genf** » den Herren **J. Lachat & Co.**, Generalagentur, Genf.

Zürich, den 11. Dezember 1899.

General, Lebensversicherungsgesellschaft.
(D. 125) Die Direktion für die Schweiz: **Gebr. Stebler.**

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.
(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, sous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. *Konkursamt Hottingen in Zürich V.* (2084²)
Gemeinschuldner: Auer, Melchior, Möbelbändler, von Heudorf (Amt Stockach, Grossherzogtum Baden), dato wohnhaft im Altwi, Rümlang.
Datum der Konkurseröffnung: 25. November 1899.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 18. Dezember 1899, nachmittags 4 Uhr, im Sonneneck, Hottingen.
Eingabefrist: Bis und mit 13. Januar 1900.

Kt. Zürich. *Konkursamt Zürich I.* (2082²)
Gemeinschuldner: Salerno, Stephan, von Wien, wohnhaft gewesen in Zürich, dato unbekannt abwesend.
Datum der Konkurseröffnung: 11. November 1899.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungs-Gesetzes).
Eingabefrist: Bis und mit 2. Januar 1900.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel.* (2085)
Gemeinschuldnerin: Schuepp-Zumsteg, Olga, Inhaberin der Firma «Schuepp-Zumsteg», Delikatessengeschäft, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 11. Dezember 1899.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 22. Dezember 1899, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 3, Erdgeschoss, rechts, in Basel.
Eingabefrist: Bis und mit 13. Januar 1900.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (2086)
Failli: Schacher, Alfred, Café de l'Université, Place Palud, Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 novembre 1899.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 16 décembre 1899, à 3 heures du jour, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 13 janvier 1900 inclusivement.

Ct. de Vaud. *Office des faillites d'Yverdon.* (2083)
Failli: Martin, Auguste, marchand de fer, à Yverdon.
Date de l'ouverture de la faillite: 30 novembre 1899.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 18 décembre 1899, à 2 heures du jour, à l'Hôtel-de-Ville, à Yverdon.
Délai pour les productions: 13 janvier 1900 inclusivement.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. *Konkursamt Bauma.* (2079²)
Gemeinschuldner: Kägi, Heinrich, mech. Baumwollweberei «z. Tösstthal», in Bauma (S. H. A. B. 1899, pag. 1329).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 23. Dezember 1899 beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Pfäffikon.

Kt. Bern. *Konkursamt Burgdorf.* (2078)
Gemeinschuldner: Pfister-Dür, J., Getreidehandlung, in Burgdorf (S. H. A. B. 1899, pag. 995).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 23. Dezember 1899.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (2080)
Succession répudiée de Loretti, Pierre, ferblantier, à Lancy (F. o. s. du c. 1899, page 1517).
Délai pour intenter l'action en opposition: 19 décembre 1899 inclusivement.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (2090)
Faillie: Dame Delucinge-Sandoz, modiste, 13, Quai des Bergues, à Genève (F. o. s. du c. 1899, page 1313).
Délai pour intenter l'action en opposition: 23 décembre 1899 inclusivement.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud. *Office des faillites d'Yverdon.* (2077)
Faillie: Société en nom collectif Tapernoux et Duc, scierie mécanique, à Yverdon (F. o. s. du c. 1899, page 1485).
Délai pour intenter l'action en opposition: 23 décembre 1899 inclusivement.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich. *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV.* (2054¹)
Gemeinschuldnerin: Die Firma Hüttmann-Reimann, H., Fabrikation von Essigsprit und Weinessig und An- und Verkauf von Liegenschaften, in Zürich IV, (Unterstrass). (Inhaberin: Frau Hedwig Hüttmann, geb. Reimann, von Berlin.)
Einspruchsfrist: Bis und mit 19. Dezember 1899.

Kt. Zürich. *Konkursamt Wiedikon in Zürich III.* (2081)
Gemeinschuldner: Dressler, Anton, Schlosser, an der Köchlinstrasse 27, in Zürich III.
Einspruchsfrist: Bis und mit 23. Dezember 1899.

Le numéro 82 de la publication „Les marques internationales" sera expédié aujourd'hui à nos abonnés.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Freiburg. *Konkursamt des Sensebezirks in Tafers.* (2072)
Gemeinschuldner: Schaller, Alois, Wirt, in Bonn (Gde. Düdingen).
Datum des Schlusses: 31. Oktober 1899.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.
(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Ct. de Genève. *Tribunal de première instance de Genève.* (2087/88)
Faillis:
Horn, W., précédemment pharmacien, à Genève, actuellement à Cannes (F. o. s. du c. 1899, page 1386).
Normand, marchand de tabacs, Grand'rue, à Genève (F. o. s. du c. 1899, page 1140).
Date de la révocation: 11 décembre 1899.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Aussersihl in Zürich III.* (2066¹)

II. Liegenschafts-Steigerung.

Aus dem Konkurse der Firma Frau Bernet-Lampert, Baugeschäft an der Bäckerstrasse Nr. 129, in Zürich III (S. H. A. B. 1899, pag. 1485) kommen Dienstag, den 9. Januar 1900, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zum «Schreinerhof» an der Bäcker-Ecke-Schreinerstrasse in Zürich III nachbezeichnete Liegenschaften auf zweite öffentliche Steigerung:

1) Ein Doppelwohnhaus mit gewölbtem Keller an der Anwandstrasse Nr. 34 in Zürich III, unter Nr. 2807 für Fr. 78,300 assekuriert, mit 2 Aren 13 m² Gebäudeplatz und Hofraum.
Höchstangebot an der ersten Steigerung Fr. 75,000.
2) Ein Doppelwohnhaus mit gewölbtem Keller an der Schreinerstrasse 60 in Zürich III, unter Nr. 2808 für Fr. 86,000 assekuriert, mit 2 Aren 6,5 m² Gebäudeplatz und Hofraum.
Höchstangebot an der ersten Steigerung Fr. 81,000.
3) Ein Doppelwohnhaus mit Durchfahrt und gewölbtem Keller an der Schreinerstrasse Nr. 62 in Zürich III, unter Nr. 2669 für Fr. 92,000 assekuriert. — Ein Werkstättegebäude daselbst, unter Nr. 2651 für Fr. 6000 assekuriert, mit 5 Aren 97,50 m² Gebäudeplatz und Hofraum.
Höchstangebot an der ersten Steigerung Fr. 97,800.
4) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Bäckerstrasse Nr. 127 in Zürich III, unter Nr. 2539 für Fr. 69,200 assekuriert, mit 1 Are 76,60 m² Gebäudeplatz und Hofraum.
Höchstangebot an der ersten Steigerung Fr. 69,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. *Konkursamt Enge in Zürich II.* (2076²)
Gemeinschuldner: Bruppacher, Ernst Heinrich, in Zürich II, Inhaber der Firma «H Bruppacher, Sohn», am Paradeplatz, in Zürich I (S. H. A. B. 1899, pag. 1115).
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Mittwoch, den 27. Dezember 1899, nachmittags 4 Uhr, auf dem Bureau des Konkursamtes, Lavaterstrasse Nr. 6.
Bezeichnung der zu versteigernden Gegenstände:
1) 16 Erfindungspatente auf verschiedene Artikel der Weisswaren-Branche (5 schweizerische, 2 italienische, 4 französische, 2 belgische, 1 österreichisches und 2 englische Patente).
2) Eine goldene Uhr mit goldener Kette und ein Fingerring).
Die Versteigerung erfolgt gegen Barzahlung.

Kt. Zürich. *Konkursamt Zürich I.* (2074²)
Aus dem Konkurse des Salerno, Stepban, von Wien, wohnhaft gewesen in Zürich (S. H. A. B. 1899, pag. 1457), werden Montag, den 15. Januar 1900, nachmittags 5 Uhr, im Hôtel Centralpost in Zürich öffentlich versteigert:

I. Im Notariatskreis Riesbach gelegen:
1) Das Wohnhaus Nr. 218 an der Seefeldstrasse in Zürich V, assekuriert für Fr. 69,300 mit 1 Are 66⁵⁰/₁₀₀ m² Grundfläche.
2) ¹/₈ Brunnenrecht an einem laufenden Brunnen.
3) ²/₈ an 3 Aren 32⁹⁵/₁₀₀ m² Hofraum.

II. Im Notariatskreis Wiedikon:
4) Ein halbes Wohnhaus und ein Zinnenanbau im Friesenberg in Zürich III, assekuriert für Fr. 14,500.
5) 9 Aren 46,80 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Baumgarten.
6) Eine Scheune, Stall und Schopf daselbst, assekuriert für Fr. 5500.
7) 9 Aren 70,1 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Baumgarten.
8) 3 » 1,50 m² Garten unten am Hause.
9) 14 » 59,8 m² Baumgarten unten an der Scheune.
10) 16 » 60,5 m² Baumgarten daselbst.
11) 7 » 38,9 m² Acker im Friesenberg.
12) 59 » 41,8 m² Wiesen im Thalacker, ob der Zieleten.
13) 49 » 86 m² Wiesen daselbst.
14) 67 » 46,4 m² Baumgarten unten an der Scheune.
15) 7 » 18,2 m² Baumgarten unten am Hause.
16) 41 » 7,6 m² Wiesen im Breitenacker.
17) 2 » 56,5 m² Garten, das Hanfland genannt.
18) 1 » 35 m² Garten in Hagwiesen.
19) 64 » 21,5 m² Wiesen im Hagacker.
20) 6 Hektaren 59 Aren 42,5 m² Holzboden und Wiesen am Uetliberg.
21) 9 Aren 89,10 m² Holz und Boden im Schlossegg am Uetliberg.
22) 30 » 65,4 m² Holz und Boden in der Chruse am Uetliberg.
23) 4 » 82,4 m² Holz und Boden in der Panzwies.
24) 25 » 47 m² Wiesen in der Panzwies.
25) 43 » 91.1 m² Acker im Breitenacker.
26) 42 » 28,2 m² Acker daselbst.

Die Gantbedingungen liegen vom 5. Januar 1900 an beim Konkursamte Zürich I zur Einsicht auf.

Kt. Luzern. *Konkursamt Kriens und Malters, in Malters.* (2075)

II. Konkurssteigerung.

In Konkurssachen des Dr. Schläpfer, Joh. Jac., von Schwellbrunn (Appenzell), Seifen- und chemische Fabrik, in Horw (S. H. A. B. 1899, pag. 1386), gelangen in Anwendung von Art. 256 ff. Betr.-Ges. Donnerstag, den 11. Januar 1900, nachmittags 1 Uhr, im Wirtshaus zur «Waldegg» in Horw unter amtlicher Aufsicht an II. öffentliche Steigerung:

I. Die Liegenschaft

Chemische Fabrik,

in der Gemeinde Horw gelegen, enthaltend:

a. An Gebäuden:
1) Ein Fabrikgebäude mit Wohnung, Remise und Stallung. 2) Ein unbedeckter Anbau.

b. An Maschinen und Einrichtungen:
1) Dampfmaschine und Kessel. 2) Transmissionen etc. 3) Rotationspumpe. 4) Mühle. 5) Aufzug. 6) Wasserleitung und Reservoir. 7) Ein grosser Bottich mit Rührwerk. 8) Ein kleiner Bottich mit Rührwerk. 9) Ein Bottich mit Dampfleitung. 10) Zwei Siedekessel. 11) Drei Reservoirs mit Dampf- und Wasserleitung. 12) Zwei Kühlschiffe.

c. An Land:
Eine Parzelle vom Sigristpfrundland bei der Waldegg, worauf obige Gebäude stehen, haltend 2291 m².

II. Ein kleines Stück

Land

von der Liegenschaft Riedmatt, auch Brändi genannt, in der Gemeinde Kriens gelegen, und zwar vom hintern oder nordöstlichen Teil, ohne Massangabe.

	Ziff. I.	Ziff. II.
Brandassekuranz (ohne Maschinen)	Fr. 42,000. —	Fr. —
Katasterschatzung	» 70,000. —	» 100. —
Konkursamtliche Schatzung . . .	» 45,000. —	» 100. —
Verschriebenes Kapital	» 68,446. 05	nichts.

Die Steigerungsbedingungen werden bei Beginn der Steigerung eröffnet und können inzwischen beim Konkursamt in Malters (Kellerhof), eingesehen werden.

Kt. Luzern. *Konkursamt Luzern.* (2089)
Gemeinschuldner: Weibel, J. M., Hôtel Central, in Luzern (S. H. A. B. 1899, pag. 1414).
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Donnerstag, den 28. Dezember 1899, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaale im Grendelhof, in Luzern.
Steigerungsobjekte: Neun Gültbriefe à Fr. 2000, angeg. 7./15. Dezember 1891, haftend auf Haus Nr. 30a (Haldenstrasse Nr. 7) in Luzern.
Kapitalvorstand des ersten Gültbriefes Fr. 107,119. 05.
Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 15. Dezember 1899 an.

Kt. Solothurn. *Konkursamt Solothurn.* (2073)
Zu Handen der Konkursmasse des Morgenthaler, Robert, Wirt zum Hôtel Storchen in Solothurn (S. H. A. B. 1899, pag. 1469), werden Mittwoch und Donnerstag, den 27. und 28. Dezember 1899, morgens von 9 Uhr an, in des Schuldners Wirtschaft versteigert:
Mobiliar, Lingen und Küchengeschirr, als: 2 Waschkommoden, 1 Schreibtisch, 1 aufgerüstetes Bett, 5 Waschtische, 1 Kanapee, 4 Polstersessel, 1 runder Tisch, 5 Linoleumteppiche, 1 Läufer, Waschgarnituren, 190 Servietten, 80 Leintücher, Anzüge, 54 Tischtücher, 16 Paare Vorhänge, 140 diverse Waschtüchlein, Wein-, Bier- und Liqueurgläser, Messer, Gabeln, Löffel, Teller, Kaffeetassen, Platten, 12 grosse kupferne Kasserollen, 3 Suppenhäfen, 7 Bratpfannen, 1 Decimalwage, 1 Brotschneidmaschine, 1 Kaffeemühle, cirka 1000 leere Flaschen, 1 Kopierpresse, 1 Billard, 32 eiserne Gartenstühle, 2 eiserne Tische u. a. m.
Freitag, den 29. Dezember 1899, morgens von 9 Uhr an, daselbst: Diverse offene und Flaschenweine, als: Neuenburger, Dézaley, Yvorne, Veltliner, Karthäuser, Winterthurer Stadtberger, Merceurey, Beaune, Schaffhauser, Waadtländer, Mâcon, Rum, Cognac, Kirsch, Gomme, Sirup etc. etc.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Verschiedenes. — Divers.

Baumwollenmarkt. Ueber die Marktlage schreiben Alexander Jahn & Co, Hamburg, unter dem 9. Dezember: Die Preise haben sich in dieser Woche nur wenig verändert, indem eine anfängliche Besserung gestern und heute wieder verloren gegangen ist. Man zerbricht sich noch immer den Kopf über den schliesslichen Ausfall der Ernte und Schätzungen von 8¾—10½ Millionen Ballen sind an der Tagesordnung. Herr Neill hält seine Schätzung von 11 Millionen Ballen aufrecht und obwohl diese Schätzung nach den bisherigen Ankünften zu urteilen zu hoch gegriffen sein dürfte, so weist Herr Neill dennoch auf Momente hin, welche unserem Dafürhalten nach beweisen, dass ein grosser Teil von Baumwolle künstlich zurückgehalten wird. Während in den vorhergehenden 8 Jahren die Ankünfte vom 25. Oktober bis 25. November an den Hafenplätzen durchschnittlich 490,000 Ballen grösser waren, als an den inländischen Plätzen, sind erstere in diesem Jahre 91,000 Ballen kleiner als an den inländischen Plätzen. Wären die Ankünfte normale gewesen — und nicht künstlich zurückgehalten —, so wären bis zum 25. November anstatt 4,173,000 Ballen 4,766,000 Ballen in Sicht gekommen oder fast dasselbe Quantum wie im Jahre 1897, und im Jahre 1897 hatten wir eine Gesamternte von ca. 11¼ Millionen Ballen. Bei dieser Aufstellung ist noch zu berücksichtigen, dass nur die 30 Städte im Innern in Betracht gezogen sind, für welche die Ankünfte gezählt werden, während ausserdem noch Hunderte von Städten und Plantagen vorhanden sind, welche wahrscheinlich Baumwolle zurückhalten. Der Baumwollmarkt in New-York liegt zur Zeit durchaus nicht sehr fest und wenn von Europa keine höheren Preise gemeldet werden, so werden die amerikanischen Märkte jedenfalls nicht steigen. Das Spinnereigeschäft geht ganz befriedigend, obgleich die Lage desselben im vorigen Jahre und in der ersten Hälfte dieses Jahres eine wesentlich bessere war. Die Temperatur in den Baumwollstaaten bewegt sich fortgesetzt nennenswert über dem Gefrierpunkt und infolge dessen ist in diversen Gegenden noch immer Nachwuchs vorhanden, welcher bei den hohen Preisen für Baumwolle natürlich eifrig eingesammelt wird.

* * *

Production et consommation de l'argent. D'après les chiffres admis pour la production de l'argent par le directeur des monnaies, à Paris, l'*Economiste Français* écrivait dernièrement: On arriverait aujourdhui à près de 6000 tonnes, contre moins de 3000 avant 1888; et sans doute les inventaires de ce genre sont toujours un peu sujets à cautions; mais il n'est pas probable que les producteurs exagèrent leurs rendements, car ce serait aller directement contre leur intérêt. Or, comme le faisait observer M. le professeur W. Lexis au récent congrès de l'institut international, la statistique n'oppose pas à ces énormes productions des consommations égales. Le monnayage de l'argent flotte, depuis quinze ans, entre 600 millions de francs, valeur au pair, et 900 millions. Déduction faite des refontes, il est difficile de voir là le placement de plus de 3 millions de kilogrammes de fin. La consommation artistique et industrielle prend encore, d'après les chiffres publiés, quelque chose comme 1 million de kilogrammes: Etats-Unis 250,000, France 150,000, Allemagne 150,000, Angleterre 140,000, Russie 100,000, Autriche-Hongrie 55,000, etc. Enfin il y a, chaque année, des cargaisons de lingots qui prennent le chemin de l'Orient et s'y immobilisent. On ne les convertit plus en roupies puisque

les Monnaies de Calcutta et de Bombay leur sont fermées. Mais la thésaurisation s'en empare sous une autre forme et ils se trouvent définitivement soustraits à la circulation occidentale. Seulement les spécialistes n'attribuent à ce débouché, comme moyenne annuelle, que 1 million de kilogrammes de fin, tout au plus, et encore peut-il exister quelques doubles emplois entre ce million-là et les précédents. Nous arrivons donc à peine à 5 millions de kilogrammes, comme affectations diverses, alors que la production tend vers 6 millions. Et M. Lexis, à Christiania, interrogeant ses collègues du regard, leur demandait sévèrement où avait pu passer le siximèe million. S'il était vrai qu'une telle quantité de métal blanc restât chaque année sans emploi, les stocks visibles se seraient déjà enflés démesurément et les cours, qui retrouvent, depuis quelques années, une stabilité relative, se seraient de nouveau effondrés.*) Il s'est donc établi, malgré les apparences un équilibre au moins relatif entre la production et la consommation, et ce sont les statistiques qui doivent avoir tort: non pas celle du monnayage, mais celle des usages industriels et celle de ces importations irrévocables dont l'Orient est le récipient. Il y a des pays où le travail des métaux précieux étant libre, on ne peut en supputer l'importance que d'une manière absolument conjecturale. Et même en France, où la loi de brumaire an VI est toujours en vigueur, le régime existant ne permet de préciser que l'un des éléments constitutifs de la consommation de l'argent. Quant aux tableaux du commerce extérieur, nous avons eu plus d'une fois, ici même et ailleurs, l'occasion de dire et de démontrer qu'ils ne méritent aucune créance lorsqu'il s'agit de ce qu'on y appelle improprement «le numéraire». Dans la France il arrive que l'on ne voit même pas figurer les livraisons faites par la Monnaie de Paris à sa clientèle extérieure: rien de moins clandestin, pourtant, que la sortie de ces lourdes caisses qui vont s'embarquer sous les yeux de la douane à Dunkerque, à Bordeaux, à Marseille.... De telles omissions en supposent beaucoup d'autres, et ainsi doit s'expliquer l'écart signalé entre la production et l'utilisation de l'argent. *Ce million de kilogrammes égaré* que réclame M. Lexis, ce sont les statisticiens, et non les faux-monnayeurs qui, chaque année, l'escamotent.

*) La cote anglaise, où le 15 1/2 correspond à tout près de 61 pence pour l'once standard, dépassait encore 50 pence en 1884. Le cours de 40 a été définitivement perdu en 1892 et celui de 30 en 1896. Les moyennes annuelles ont ensuite cherché leur niveau aux environs de 27 pence: 27 9/16 en 1897, 26 en 1898, 27 1/2 en 1899.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Oesterreichisch-Ungarische Bank.

	30. November. Österr. fl.	7. Dezember. Österr. fl.		30. November. Österr. fl.	7. Dezember. Österr. fl.
Metallbestand	509,930,274	501,971,523	Notencirkulation	690,624,400	679,252,260
Wechsel:					
auf das Ausland	21,361,371	19,706,662	Kursfall. Schulden	41,122,193	42,262,086
auf das Inland	184,602,896	181,493,596			

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Société anonyme de l'Hôtel Byron à Villeneuve.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblee générale ordinaire** pour le **mercredi, 27 décembre 1899,** à 3½ heurs, à l'**Hôtel Byron** près **Villeneuve.**

Ordre du jour:

Lecture des rapports du conseil et des vérificateurs.
Approbation des comptes.
Nomination d'administrateurs.
Nomination des commissaires-vérificateurs.

Les comptes, bilan et rapport des vérificateurs seront dès le 17 courant à la disposition de MM. les actionnaires chez MM. **Chs. Masson & Co., 2,** place St-François, à **La sanne,** où sur présentation des titres ou indication des numéros les cartes pour assister à l'assemblée seront délivrées.

Lausanne, le 9 décembre 1899.

Pour le conseil d'administration,

(1850) *Le Président:* **A. Vallotton.** *Le Secrétaire:* **F. Jomini.**

Bank- und Effekten-Kommission
C. Aberegg, Bundesgasse 18, **Bern**
Wertschriften-Bureau. Vermittlungen. (1685)

Chemin de fer Vevey-Châtel St-Denis.

MM. les souscripteurs à cette entreprise sont convoqués en

Assemblée constitutive

pour le **mercredi, 28 décembre prechain,** à l'**Hôtel-de-Ville** de **Vevey,** salle du conseil communal.

Ordre du jour:

1° Constitution de la société conformément au code fédéral des obligations et constatations légales.
2° Adoption des statuts.
3° Nomination du conseil d'administration.
4° Nomination des contrôleurs.
5° Propositions individuelles.

Au nom du comité d'initiative,

(1848) *Le Président:* **F. Chollet.** *Le Secrétaire:* **F. Gilliéron.**

Von einer bekannten, leistungsfähigen deutschen (1851)

Düngerfabrik

werden grössere **Händler, Agenten, Kantonsvertreter** oder branchekundige **Provisionsreisende** für kleinere oder grössere Gebiete gesucht.

Offerten unter **F. J. M. 104** an **Rudolf Mosse, Basel.**

Londoner Importfirma

mit **Berliner Filiale sucht alleinige Vertretungen** Schweizer Fabrikate (Massenartikel bevorzugt) für England und Kolonien. (1846)

Adresse: **Harry Atkinson,** Friedrichstrasse 16, in **Berlin.**

Tüchtiger Commis

(auch der Eisenbranche mächtig), **sucht** unter bescheidenen Ansprüchen **Anstellung** in gutem Hause. Eintritt nach Belieben. — Gef. Offerten unter Chiffre **Z. E. 8105** an **Rudolf Mosse** in **Zürich.** (1844)

Die Patente

für **neuartige**
Eismaschine f. Handbetrieb
und ausgezeichneten (1829)
Feuerlöschapparat
ohne Maschinerie, sind **zu verkaufen** eventuell gegen Gewinnbeteiligung **zu belehnen.** Offerten sub **G 4232 Lz** an **Haasenstein & Vogler, Luzern.**

Direkter Sammelverkehr Zürich-Italien.

Regelmässige Waggons mit beschleunigter Lieferzeit.

Abfertigung an der ital. Grenze bei Bahn und Zollamt durch eigenes Personal.

Innocente Mangili, Mailand,

Internat. Speditionshaus

● (gegründet 1816). ●

Filialen: Chiasso, Luino, Verona, Genua, Monza, Berlin, Mannheim, Hamburg.

Basler Lagerhausgesellschaft.

Grosse Lagerhallen für Getreide und Waren aller Art, Keller, Petrolkeller, Abfüllen von Petrol, Benzin, Gasolin etc. aus Kesselwagen, Calcium Carbid-Lager. **Billige Pauschalpreise für bedeutende und regelmässige Lagernehmer.** Billigste Verzollung von Stückgütern und Wagenladungen. Verteilung und Umspedition von Wagen. Basler Lagerhausgesellschaft-**Filiale Leopoldshöhe** (nur 4 km von Basel). **Internationales Entrepôt** unter deutschem Zollverschluss, wo Güter irgendwelcher Provenienz **fünf Jahre unverzollt** liegen können. — Deutsches Inlandslager. Geleiseanschluss. (260)

Papierhandlung en gros (1530)
Jucker-Wegmann, Zürich.
Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.
Specialität: **Englische Briefpapiere und Japanische Papiere.**

Blankart, Pestalozzi & Cie, Zürich,

Fraumünsterstrasse 15.

Bankgeschäft.

Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere.
Eröffnung von Konto-Korrent-Krediten. (963)
Eröffnung von provisionsfreien Check-Konti.
Diskonto und Inkasso von Wechseln auf das In- und Ausland.
Abgabe von Tratten und Kreditbriefen.
Vermittlung von Kapitalanlagen.
Vermögensverwaltungen.
Ausführung von Aufträgen an den Börsen des In- und Auslandes.
Inkasso von Coupons und verlosten Effekten.
Umwechslung fremder Banknoten und Sorten.

Heinrich Hüni im Hof in Horgen.
Gerberei gegr. 1728 Riemenfabrik (1497)
Lieferant der **grössten** Etablissements.
Telegr.-Adr.: Gerberei Horgen. Telephon

Weitaus billigste Reproduktion

DIROGRAPHIE

Verfahren Hofer & Co., graphische Anstalt, Zürich.

Direktes Vervielfältigen (ohne photogr. Negativ) jeder erstellten Zeichnung auf transparentes Papier.

Mathematisch genaue Wiedergabe des Originales in ein- oder mehrfarbigem Druck.

Druck auf Karton, Papier, Leinwand etc. etc. für Stadt- und Gemeindepläne, Katasterpläne, Handrisse, topographische Karten, Maschinenzeichnungen, architektonische Zeichnungen aller Art, Plakate, Federzeichnungen, Skizzen etc. etc.

Originalzeichnung geht tadellos zurück. (666)

Verlangen Sie Preiscourant und illustr. Prospekt.

Automobilwagen C.-E. HENRIOD

Erstes und einziges schweizerisches Automobilwagensystem,

das sich als existenz- und widerstandsfähig erwiesen hat.

Patentiert und bekannt in allen Ländern.

(1841)

Der Erste schweizerische Wagen, der im Jahre 1897 nach Paris kam und der schon gefahren war, war ein Wagen . . . . . **C.-E. Henriod.**

Die Ersten Motoren mit gegenüberstehenden Cylindern von 4, 6, 8 und 10 Pferdekräften, ohne Wasserkühlung, für Wagen, hergestellt im Jahre 1897, waren Motoren . . **C.-E. Henriod.**

Der Erste welcher im Jahre 1897 die Apparate umgewandelt hat, die bei Motorwagen zur Vergasung der Kohlenwasserstoffverbindungen dienen, war . . . . . **C.-E. Henriod.**

Das Erste schweizerische System, das 1898 an einer Automobilausstellung mit 7 Wagentypen teilgenommen hat, stammt von den . . . . . Konzessionären von **C.-E. Henriod.**

Die Ersten welche am Eingang der Ausstellung einen Wagen zur Verfügung der Kunden stellten, waren die . . . . . „ „ **C.-E. Henriod.**

Einer der Ersten Stände, welche das Ausstellungskomitee für den Besuch durch den Präsidenten der französischen Republik bezeichnete, war derjenige der . . . . . „ „ **C.-E. Henriod.**

Der Erste Wagen mit Alkoholbetrieb, der am 11. Januar 1899 mit Herrn P. Giffard durch die Strassen der Stadt Paris fuhr, stammte von den . . . . . „ „ **C.-E. Henriod.**

Das Erste schweizerische System, das im „Salon des Automobiles" in Brüssel (März 1899) durch verschiedene Typen vertreten war, war dasjenige der . . . . . „ „ **C.-E. Henriod.**

Der Erste und einzige Wagen schweizerischen Systems, der an dem grossen Dauerrennen von 1899, 565 km in einer Etappe, teilgenommen hat, stammte von den . . . . . „ „ **C.-E. Henriod.**

Der Erste und einzige Wagen schweizerischen Systems, der am Rennen Paris-Bordeaux (1899) mit einem achtpferdigen Motor ohne Wasserkühlung gefahren ist, stammt von den . . „ „ **C.-E. Henriod.**

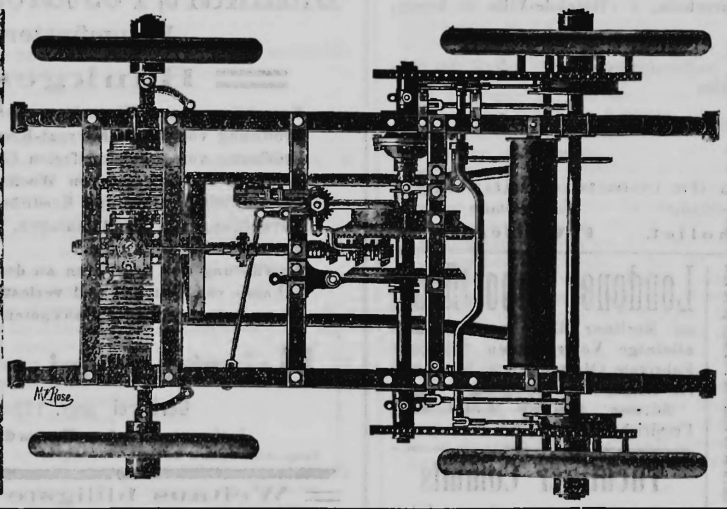
Der Erste und einzige Wagen schweizerischen Systems, der die Fahrt Paris-Genf mit einem achtpferdigen Motor ohne Wasserkühlung gemacht hat, stammt von den . . . . . „ „ **C.-E. Henriod.**

Von allen bekannten Automobilsystemen beim grossen Rennen von 1899 (Paris-Bordeaux) sind nur 5 am Ziele angelangt. Eine dieser 5 Marken war diejenige des Systems . . **C.-E. Henriod.**

Alle Ausweise und offiziellen Beweismittel stehen zur Verfügung der Interessenten.

Die Prinzipien und die Mechanik der Automobile C.-E. HENRIOD wurden seit mehreren Jahren im Detail mit Zeichnungen von allen bedeutenden wissenschaftlichen Zeitungen Frankreichs, Englands, Deutschlands, Belgiens und der Schweiz beschrieben. Alle anerkennen die unbestrittene Ueberlegenheit der Automobile von

C.-E. HENRIOD.



In der Schweiz ist eine Gesellschaft in der Bildung begriffen für die Herstellung von Automobilwagen dieses Systems. Mechaniker, Konstrukteure und alle Personen, welche sich für diesen Wagen interessieren, können sich für alle Auskünfte an Herrn BAEHNI & Co. in BIEL wenden, woselbst verschiedene Wagentypen, d. schon mehrere tausend Kilometer zurückgelegt haben, besichtigt werden können.

Uebernahme von Waren- u. Valoren-Versicherungen zu Wasser und zu Lande.
Auskunft bei der **Direktion** in **Zürich** oder bei den **Agenturen** in **St. Gallen, Herisau, Winterthur, Schaffhausen, Basel, Luzern, Bern** und **Genf.**
(1556)

Emil Schwyzer & Co., Zürich
(vormals M. Cosulich-Sitterding). (778)
Panzerkassen. Geldschränke.
Fabrik in Albisrieden.
Verkaufs-Dépôts bei Herrn **Anton Waltisbühl**, Bahnhofstr. 46, **Zürich** und Ecke Steinenberg-Elisabethenstrasse, **Basel.**
Telegramm-Adresse: **Schweizerkassen Zürich.**
Brief-Adresse: **Emil Schwyzer & Co., Zürich.** — *Telephon Nr. 961,* **Zürich.**

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.